

客戶資料更新表格 Update of Client's Information (I)

致: 中州國際證券有限公司

To: Central China International Securities Co., Limited

日期 Date _____

Account Name: 客戶名稱:	
Account No. 客戶號碼	

Please complete the required updated item(s) 請填寫所需更改資料

Email Address 電郵地址	
Home Telephone No. 住宅電話號碼	
Mobile Phone No, 手提電話號碼	
Office Telephone No. 公司電話號碼	
Residential Address (Please provide address proof) 住宅地址 (<u>必須提供最近三個月內之地址證明</u>)	
Correspondence Address (Please provide address proof) 通訊地址 (<u>必須提供最近三個月內之地址證明</u>)	
Bank Account Information (Please provide bank proof) 銀行賬戶資料 (<u>提供銀行證明</u>)	Name of Bank 銀行名稱 : Bank Account No. 銀行賬戶號碼 :
Others 其他	

Client's Signature/Authorized Signature(s) and/or Company Chop

客戶簽署/獲授權人士簽署及/或公司印章

(Specimen(s) of signature(s) or company chop should be identical to Account Opening Documents. 簽署或印章模式需與開戶文件一致)

本公司專用 For Office Use Only				
AE / CS: 經紀人/客服:	Signature Verified: 檢查簽署:	Responsible Officer Approval: 負責人員	Inputted by 系統輸入:	Checked by: 系統查對:
Date:	Date:	Date:	Date:	Date:

客戶資料更新表格 Update of Client's Information (II)

致: 中州國際證券有限公司

To: Central China International Securities Co., Limited

日期 Date _____

Account Name: 客戶名稱:	
Account No. 客戶號碼	

Change of Employment 更改職業現況 (choose one only 只可選一項)

- Employed 受雇
 Self-employed 自雇
 Student 學生
 Retired 退休
 Other 其他 (Please specify 請述明) _____

Name of Employer (or if self-employed, name of Self-Owned Business)

僱主名稱(若自雇, 請填上身為東主的業務名稱)

Occupation

職業 _____

Position

職位 _____

Year(s) employed

任職年期 _____

Address of Employer (or if self-employed, address of Self-Owned Business) (P.O. Box not acceptable)

僱主地址(若自雇, 請填上身為東主的業務地址) (不接受郵政信箱)

Change of Financial Profile and Anticipated Activities 更改財務狀況及預期戶口活動

Source of Income 收入來源 (choose one or more 可選多項)

If unemployed, must specify source of funds 如非受雇, 必須填寫資金來源

- Salary & Commission 薪金及佣金
 Business Profit 業務溢利
 Dividend/Interest 股息/利息
 Rent 租金
 Pension 退休金
 Savings 儲蓄
 Others 其他 (Please specify 請述明) _____

Estimated annual income (in HK\$) 估計年度收入 (港元)

- Less than 少於 200,000
 200,001 – 500,000
 500,001 – 1,000,000
 1,000,001 – 2,000,000
 2,000,001 – 5,000,000
 over 多於 5,000,000

Approximate net value of assets (in HK\$) 概約資產淨值 (港元)

- Less than 少於 500,000
 500,001 – 1,000,000
 1,000,001 – 3,000,000
 3,000,001 – 8,000,000
 8,000,001 – 40,000,000
 over 多於 40,000,000

Other Disclosures 其他資料披露

Do you have any securities or other account with Central China International Securities Co., Limited or its affiliates?

閣下是否於中州國際證券有限公司或其聯號持有任何證券或其他賬戶?

- No 否
 Yes 是 (insert details below 請填寫以下資料)

Name of Account

賬戶姓名/名稱 _____

Central China International Securities Co., Limited/ or its affiliates

(Please Specify) 中州國際證券有限公司或其聯號(請列明) _____

Account Number

賬戶號碼 _____

I/We hereby declare that I/we am/are ultimately responsible for originating instructions for the transactions of the Account(s):

本人/吾等現聲明本人/吾等全權負責發出該賬戶之交易指示:

Yes 是

No 否

Note: A separate Letter of Authorization shall be signed by the Account Holder(s) if a non-account holder is to be appointed to operate the Account(s).

注: 如有關賬戶將委任非賬戶持有人管理, 賬戶持有人須簽署另一份授權書。

Are you related to any director, officer or employee of Central China International Securities Co., Limited, or its affiliates, e.g. family member or hold any beneficial interest?

閣下是否與中州國際證券有限公司之任何董事、主管人員或雇員或其聯號有任何關連, 如家庭成員或有任何實益權益?

No 否

Yes 是 (insert details below 請填寫以下資料)

Name 姓名	Position 職位	Relationship 關係
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Are your spouse a client of Central China International Securities Co., Limited or its affiliates?

閣下之配偶是否中州國際證券有限公司或其聯號之客戶?

N/A 不適用

No 否

Yes 是 (insert details below 請填寫以下資料)

Name of Account 賬戶姓名	Central China International Securities Co., Limited 中州國際證券有限公司/ or its affiliates (Please Specify) 或其聯號 (請列明)	Account Number 賬戶號碼
_____	_____	_____

Do you and/or your spouse control 35% or more of the voting rights of any client of Central China International Securities Co., Limited or its affiliates?

閣下及/或閣下之配偶是否控制中州國際證券有限公司或其聯號任何客戶的表決權 35%或以上?

No 否

Yes 是 (insert details below 請提供資料)

Name of Account 賬戶姓名/名稱	Central China International Securities Co., Limited/ or its affiliates (Please Specify) 中州國際證券有限公司或其聯號(請列明)	Account Number 賬戶號碼
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Client's Signature/Authorized Signature(s) and/or Company Chop

客戶簽署/獲授權人士簽署及/或公司印章

(Specimen(s) of signature(s) or company chop should be identical to Account Opening Documents. 簽署或印章模式需與開戶文件一致)

本公司專用 For Office Use Only				
AE / CS: 經紀人/客服:	Signature Verified: 檢查簽署:	Responsible Officer Approval: 負責人員	Inputted by 系統輸入:	Checked by: 系統查對:
Date:	Date:	Date:	Date:	Date: